

NACZELNE DOWÓDZTWO W. P.
(SZTAB GENERALNY)

Rov

Warszawa, dn. 28 grudnia 1920 r.

65087
ga
le

Oddział II Informacyjny

Nr 59465/II.

DO

/B.W./IV.-

/według rozdzielnika/

Przedkłada się do wiadomości.

W.Z. Szefa Oddziału II

Schaezel

Mjr. Szt. gen.

Otrzymują:

- 1. Adjutantura generalna..... pismo
- 2. Oddz. II Szt. M. S. Wojsk..... "
- 3. Sekcja ewidencyjna..... "
- 4. Szef B.B...... "

Za zgodność:

Dobrowolski
ppor.

NACZELNE DOWÓDZTWO WOJSK POLSKICH

ADJUTANTURA GENERALNA

WARSZAWA

L. Dz. 65087, dnia 20/12/1920 r.

zajm. Wydział



281

NACZELNE DOWÓDZTWO W. P.
(SZTAB GENERALNY)

Warszawa, dn. 27.XII. 1920 r.

Oddział II Informacyjny

Nr 54640 /II. BW/6

Do

(według rozdzielnika)

Przesyła się przy niniejszym do wiadomości artykuł
Marchlewskiego p.t. Wschodnie granice Polski na zasadzie pokoju ryskie-
go - umieszczony w "Komunistycznej Trybunie" z dn. 21.XI.20 r.

w.z.I.Zast. Szefa Sztabu Gener.

za zgodność:

(-)Piskor

pułkownik Szt.Gen.

Otrzymują:

- Kienkowski*
1. Adjutantura Generalna
 2. M.S. Wojsk Oddział II Sztabu
 3. Min.Sp. Zagr. na ręce of. łącz.

PILSUDSKI
INSTITUTE
ARCHIVES
New York

NACZELNE DOWÓDZTWO WOJSK POLSKICH
ADJUTANTURA GENERALNA
WARSZAWA

L: Dz. 43147 dnia 27/XII 1920 r.

Wydział

PILSUDSKI
INSTITUTE
ARCHIVES
New York

D E K L A R A C J A .

T. 33/III (44)

My niżej podpisani przedstawiciele Rosyjskiej Siły Zbrojnej Frontu Północnego i Zachodniego, - wależący z bolszewikami, - niniejszym oświadczamy:

1/ Żorganizowana polityczna emigracja rosyjska zagranicą za cały czas naszej walki zbrojnej z bolszewikami, która trwa już trzy lata, nie tylko nie okazała nam żadnej pomocy realnej, lecz często przeszkadzała nam w walkach, niezrozumieniem istotnych zadań, oderwaniem się od Rosji i nieumiejętnością wykorzystania chwili.

II. Żorganizowana politycznie emigracja rosyjska zagranicą swoją krótkowzroczną i gabinetową polityką w stosunku do narodowości, które się oddzieliły od Rosji, stawiała nas, walczących z bolszewikami nie na słowach, lecz z bronią w ręku, - często w sytuacji bez wyjścia.

III. Gdyby dowódcy żorganizowanej politycznej emigracji rosyjskiej zagranicą, zamiast naradzać się między sobą przeszło 3 lata, zechcieli przybyć do nas i przekonać się naocznie co się tam robi, - można byłoby uniknąć wielu błędów, żgubnych dla ogólnej sprawy- rosyjskiej.

IV. W obecnej chwili, kiedy w Paryżu zamiast czynów znowu zaczynają się tylko narady, uważamy za swój obowiązek zawiadomić przysze Rosyjskie Centrum Narodowościowe, że:

1/ bezwzględnie uznajemy za jedynego i pełnomocnego wodza - generała Wrangla; 2/ uważamy za swój obowiązek zjednoczyć wszystkie bez wyjątku siły zbrojne pod naczelnem dowództwem gen. Wrangla; 3/ jeśteśmy tego zdania, faktycznie że wszystkich działaczy politycznych jedynie B.W. Sawinkow walczył z bolszewikami i on jedynie godny jest objąć odpowiedzialne stanowisko polityczne w zgodnej pracy z naszym Wodzem Naczelnym gen. Wranglem; 4/ niniejszem wzywamy wszystkich, komu rzeczywiście droga jest Rosja i wyzwolenie naszej ojczyzny, - stawić się pod rozkazy naszego Wodza Naczelnego

dla wspólnej pracy,- gdyż walka y nas trwa w dalszym ciągu; 5/
uważając żawżsasu ża beżwelowe szafowanie środkami,które mogą być
przeżnaczone dla sprawy rosyjskiej,pomimo Wodża naszego,- żądamy w
imieniu oficerów,żołnierzy,partyżantów i "zielonych" - których my
reprezentujemy,- oddania całego rosyjskiego majątku państwowego,tyl-
ko do rozporządzenia Wodża Nażżelnego Wragna i B.W. Sawinkowa,-
dla walki żbrojnej ż bolszewikami; 6/ protestujemy stanowczo prze-
ciwko wszelkiego rodzaju pożyczkom,które mogą być żaciągane przez
rozmaiłych dziżłaczy politycznych i organizacje,prżyswajające sobie
prawo działania w imieniu Rosji anty-nolszewickiej; i 7/ podpisując
akt nńniejszy,prżyrżekamy słowem honoru oficera, żołnierża i party-
żanta dotrzymać święcie żobowiązania przyżętego na siebie wzglę-
dem naszego W dża. Nażżelnego i nie wdając się w krytykę i polityko-
wanie, nie dopuszcżając do żadnych intryg,- ucżciwie wypełnić swoj
obowiążek karnego i dzielnego żołnierża i cierpliwie żnosić wszyst-
kie niewygodę życia bojowego.

14-go grudnia 1920 roku.
Warszawa.

Ż r. III. Armji Rosyjskiej -Sżef Sżtabu Armji pułk. Sżt.
gen. POLAKOW

Dowodca rosyjskich i cudzożiemskich organizacji wojsko-
wych ,Partyżantek i "zielonych" w Rosji Połnocnej -pułk. ELWERGREN

Dowódca Oddziałów żbrojnych na granicy Pskowskiej i
Witebskiej gub. P.Ł.Hr. PAHLEN.

Przedst.oddziałów Armji Północno-Żachodniej pułk.

ROGOŻYNSKI

Dowódca Ochotniczej armji ludowej gen.major

BUŁAK-BAŁACHOWICŻ 2-gi

Przedstaw. kożaków : Donskich,Uralskich,Orenburgskich,
Terskich i wolnych narodów kałmyckich - esauł SALINKOW.

Ż a ż g o d n o ś ć :

Saldkowski

T ł o m a c z e n i e .

K o p j a .

My niżej podpisani, widząc jak ojczyzna nasza dochodzi stopniowo do ruiny, uważamy za swój obowiązek honoru i sumienia wypowiedzieć swoje zdanie o przyczynach niepowodzenia "białych" i o decyzjach które mają być przyjęte w walce z bolszewikami.

A. Przyczyny niepowodzenia: 1/ rozbieżność wszystkich partji politycznych, polityka egoistyczn poszczególnych grup, partji i jednostek; 2/ traktowanie armji jako siłę, którą można i należy eksploatować w celach partyjnych i osobistych; w polityce zapominają, że armja składa się nie z bezdomnych najemników, a z poszczególnych patriotów rosyjskich, którzy dla idei narażają swoje życie. Dlatego też armja ma prawo żądać, aby się liczyli z jej zdaniem i wolą, gdyż w przeciwnym razie może nie pójść za tymi, kto ich uważa jedynie za najemników; 3/ ciągłe intrygi w stosunku do dowódców armji ze strony poszczególnych grup, partji i jednostek, które dążą do obniżenia powagi Wodza, do rozkładu armji i utraty w nią wiary ludu i obcych narodowości; 4/ niedostateczne zaopatrzenie armji w środki walki, które wynika z braku zaufania zaopatrujących ją cudzoziemców, stałych świadków sporów rosyjskich; 5/ wyjątkowy brak patriotyzmu i ofiarności ze strony klasy zamożnej. Cóż "rosjanie" oczekują tylko chwili, kiedy armja otworzy im drogę do ministerjalnych tek, sejfów i majątków; 6/ uchylanie się ze strony wielu rosjan zdolnych pod względem fizycznym do walki; którzy mogą okazać pomoc nie tylko ręką zbrojną, lecz i doświadczeniem specjalistów.

B. Decyzje: 1/ Wszystkie rosyjskie siły polityczne winne są niezwłocznie zjednoczyć się w swej pracy, bez podziału politycznego.

Nikt, oprócz bolszewików nie może być usunięty od pracy przy odbudowaniu ojczyzny i nikt nie powinien od niej odmańwać się. Armja składa się z Rosjan i dla niej wszyscy Rosjanie są równi/ oprócz bolszewików/, bez różnicy przekonań politycznych. Armja polityką się nie zajmuje, nie może też pozwolić, żeby za jej plecami i za cenę życia jej żołnierzy odbywały się turnieje polityczne, 2/ Armja nie może być usunięta od brania udziału w decyzjach o losie ojczyzny i nie może pozwolić na to, by jej ofiary i trudy nie zapewniły jej prawa

głosu wśród Centrum, które kieruje ruchem narodowościowym i walką z bolszewikami; 3/ Nikt nie ma prawa narzucać armji Wodza . Armja sama go obiera, gdyż on odpowiada za honor i życie jej żołnierzy. Tylko pod sztandarem ukochanego Wodza - armja może być groźną dla wrogów i może być pewną, że ofiary jej faktycznie pójdą na korzyść sprawy odbudowania ojczyzny, a nie intryg politycznych. Wodź Naczelny Armji musi posiadać pełnię praw obranego dowódcy; do jego rozporządzenia muszą być oddane wszystkie siły i środki, skierowane do walki z bolszewikami. Wszystkie partje, grupy i poszczególne jednostki powinny zakończyć swoje swary i uznać beżwzględnie Naczelnego Wodza Armji i okazać mu wszelką pomoc; 4/ należy przekonać cudzoziemców, że niekradzioną własnością ludu rosyjskiego poprawia on sytuację ekonomiczną, a tylko wspólną pracą z prawdziwymi Rosjanami, - synami ludu rosyjskiego, - a są to armje rosyjskie i opierające się na nich zjednoczenia narodowościowe. Naród rosyjski nigdy nie wybaczy cudzoziemcom tych srebrników, za które oni sprzedają go katom. 5/ Rosjan zamożnych kiedyś spytają, gdzie oni byli, kiedy ich bracia "białi żołnierze" oddawali życie za ojczyznę i wolność. Niech też zapamiętają ci, co swoje siły i wiedzę potrzebne dla armji, wykorzystują dla celów osobistych, że Armja nie zapomni im ich beżczynności i tchórzostwa i 6/ przesławiciele państw sprzymierzonych w poszczególnych wypadkach, rozumiejąc istotne potrzeby chwili, otrzymują często od centrum zupełnie sprzeczne instrukcje, co bardzo przeszkadza w pracy. Armja twierdzi, że to są diżejje wskutek tego, że przedstawicielstwo rosyjskie zagranicą nie umie odpowiednio poinformować państwa sprzymierzone i oczywiście nie mają absolutnie żadnego znaczenia dla sprawy rosyjskiej. Z powyższego widać, że nasze przedstawicielstwo polityczne zagranicą jest najzwyczajniejszą emigracją polityczną, oderwaną od sprawy rosyjskiej, zupełnie obcą dla ludu rosyjskiego i Armji, i przynoszące tylko szkodę w walce.

Takie jest zdanie i deżyżja armji . Armja wzywa wszystkich Rosjan do złączenia się z nią przed ostatnią deżydującą walką z "czerwonym wrogiem". Wzywa też armja wszystkich ucześiwych cudzoziemców, by przypomnieli swój obowiązek wobec zasad wolności i braterstwa, zhańbionych przez naszych ogólnych wrogów.

Niech każdy Rosjanin wypełni swój obowiązek.

W obecnej chwili, kiedy w Paryżu zamiast czynów zaczynają się tylko narady, uważamy za swój obowiązek zawiadomić przyszłe Rosyjskie Centrum Narodowościowe, że my niżej podpisani przedstawiciele Rosyjskiej Siły Zbrojnej Frontu Północnego i Zachodniego walczącej z bolszewikami, niniejszym oświadczamy:

1/ beżwzględnie uznajemy za jedynego i pełnomocnego Wodza - generała Wrangla. 2/ uważamy za swój obowiązek zjednoczyć wszystkie bez wyjątku siły zbrojne pod naczelnym dowództwem gen. Wrangla. 3/ jesteśmy tego zdania, że faktycznie ze wszystkich działaczy politycznych B.W. Sawinkow walczył z bolszewikami, i on jedynie godny jest objąć odpowiedzialne stanowisko polityczne w zgodnej pracy z naszym Wodzem Naczelnym gen. Wranglem. 4/ niniejszym wzywamy wszystkich komu rzeczywiście droga jest Rosja i wyzwolenie naszej ojczyzny stawić się pod rozkaz naszego Wodza Naczelnego - dla wspólnej pracy - gdyż walka u nas trwa w dalszym ciągu; 5/ uważając zawczasu za beżcelowe szafowanie środkami, które mogą być przeznaczone dla sprawy rosyjskiej, pomimo Wodza naszego, - żądamy w imieniu oficerów, żołnierzy partyzantów i "zielonych" - których my reprezentujemy, - oddania całego rosyjskiego majątku państwowego tylko do rozporządzenia Wodza Naczelnego Wrangla i B.W. Sawinkowa, - dla walki zbrojnej z bolszewikami; 6/ protestujemy stanowczo przeciwko wszelkiego rodzaju pożyczkom, które mogą być zaciągane przez rozmaitych działaczy politycznych i organizacje, przyswojujące sobie prawa działania w imieniu Rosji anty-bolsz. i 7/ podpisując akt niniejszy, przysięgamy słowem honoru oficera, żołnierza i partyzanta dotrzymać ściśle zobowiązania przyjętego na siebie względem naszego Wodza Naczelnego i nie wadając się w krytykę i politykowanie, nie dopuszczając do żadnych intryg, - uczciwie wypełnić swój obowiązek karnego i dzielnego żołnierza i cierpliwie znosić wszystkie niewygody życia bojowego.

Dnia 14-go grudnia 1920 roku.

Warszawa.

Z r. III. Armji rosyjskiej. Szef Sztabu Armji pułk. szt. gen.
POLAKOW.

Dowódca i rosyjskiej i cudzoziemskich organizacji wojskowych,
partyzantek i "zielonych" w Rosji Poł

PILSUDSKI
INSTITUTE
ARCHIVES
New York

PILSUDSKI
INSTITUTE
ARCHIVES
New York

partyżantek i "zielonych" w Rosji Północnej - pułk. ELWENGREN.
Dowódca oddziałów zbrojnych na granicy Pskowskiej i Witebskiej gub.
G.Ł. hr. PAHLEN.

Przedstaw. oddziałów Armji Północno- Zachodniej pułk. ROGOŻYNSKI
Dowódca Ochotniczej Armji Ludowej gen. major BUŁAK-BAŁACHOWICZ 2-gi
Przedstawiciel kozaków: Dońskich, Uralskich, Orenburskich, Terskich i
wolnych narodów kałmyckich - esauł SALNIKOW.

Z a ż g o d n o ś ć :

Salikowski por.



T ł o m a c z e n i e .

Wyciąg z protokołu Nr. 32 nadzwyczajnego posiedzenia

Rosyjskiego Komitetu Ewakuacyjnego.

Przewodniczącą : B.W. SAWINKOW

Obecni: Członkowie Komitetu: ULANICKI W.P., N.G. BUŁANOW, A.A. DIKHOFF-
DERENTAL, D.M. ODINETZ, sekretarz A.M. SMOŁDOWSKI.

Na posiedzenie zaproszeni byli gen.maj. MACHROW, hr. PAHLEN, pułk.
POLAKOW, pułk. ELWERGREN, gen.maj. BUŁAK-BUŁACHOWICZ.

WYŚŁUCHANO:

Postanowiono.

Preze R.K.E. podaje do wiadomości
dwie deklaracje podpisane: ż.r.
III. Armji Rosyjskiej przez Szefa
Sztabu Armji pułk. szt. gen. POLAKOWA,
Dowódcę wszystkich rosyjskich i
cudzoziemskich organizacji wojsk.,
partyzantek i "zielonych" w Rosji
Połnocnej pułk. ELWERGRENA, Dowódcę
oddz. zbrojnych na granicy Pskow-
skiej i Witebskiej gub. gen. mjr.
hr. PAHLEN, z upoważnienia Oddz.
Armji Północno-Zachodniej pułk.
ROGOŻYNSKIEGO, Dowódcę Ludowej
Armji Ochotniczej gen. mjr. BUŁAK-
BAŁACHOWICZA 2-go, z upoważnienia
koźaków: Dońskich, Uralskich, Terskich
Orenburskich i wolnych ludów
kałmyckich esaula SALNIKOWA.

R.E.K. nie zastanawiając
się nad treścią deklaracji
uważa, że deklaracje powyższe
nie odpowiadają obecnym wa-
runkom politycznym.

Za zgodność:

Szef kancelarji R.E.K. /- / podpis nieczytelny.